

FICHE AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'Article : 12

Déposée par Monsieur : Danny Pieters

Qualité : - - Suppléant : Kamer van Volksvertegenwoordigers - België

. Taalkundige correctie : in artikel 12, sub 4): 'sociale politiek' vervangen door 'sociaal beleid'.

Ook al wordt de term sociale politiek gebruikt in de huidige verdragen, 'politiek' is eerder het equivalent van het Engelse 'politics' dan van 'policy'. Het is dit laatste wat bedoeld wordt; het wordt best uitgedrukt door het woord 'beleid'

: in artikel 12, sub 5): de woorden 'met name' vervangen door 'zoals'.

Het lijkt ons inderdaad belangrijk in alle duidelijkheid de acties die kunnen ondernomen worden niet te beperken tot de klassieke programma's, maar ruimere mogelijkheden te bewaren (zo bv. om vrijwillige kwaliteitscontrolemechanismen te ontwikkelen op communautair niveau). De woorden 'met name' en de equivalenten in andere talen, suggereren echter een beperking tot programma's. Voor ons moeten alle acties kunnen; daarbij verstaan dat wetgevend optreden geen actie is.

Explication éventuelle :

Tot slot nog een algemene maar belangrijke bedenking. In diverse artikelen wordt verwezen naar Deel II van de Constitutie (zie artikelen 12, 15) om de juiste omvang van de bevoegdheden te kennen. Betekent zulks dat deze artikelen van Deel I geen bevoegdheid kunnen creëren uit zichzelf?